

**Le vele ombreggianti Velombra sono il risultato di una intensa attività di progettazione che unisce tecnologia nautica a studi di comfort e design. Completamente avvolgibili in pochi secondi con meccanismo motorizzato o manuale, le strutture proteggono da sole e pioggia e sono resistenti alla salsedine, utilizzando acciaio inox, alluminio anodizzato e Dacron® di colore bianco di serie, lo stesso tessuto usato per le vele delle imbarcazioni.**

The Velombra sail awnings are the result of an intense planning operation, which links nautical technology with comfort and design study. They can be completely rolled up in a few seconds thanks to a motorized or manual mechanism, the structures protect against the sun and the rain and are resistant to saltiness thanks to the use of stainless steel, anodized aluminium and Dacron® standard white colour, the same fabric used for sails.

Les Voiles d'ombrage Velombra sont le résultat d'une intense activité de conception qui unit technologie nautique et études de confort et de design. Complètement enroulables en quelques secondes au moyen d'un mécanisme motorisé ou manuel, les structures protègent du soleil et de la pluie et elles sont résistantes aux embruns, car fabriquées au moyen d'acier inox, d'aluminium anodisé et de Dacron® coloris blanc standard, le tissu utilisé pour les voiles de bateaux.

Die Sonnensegel Velombra sind das Ergebnis einer intensiven Projektarbeit, die Schiffahrtstechnologie mit Studien im Bereich des Komforts und des Designs vereint. Diese komplett, in nur wenigen Sekunden automatisch mit einem Motor oder manuell aufrollbaren Bedachungen schützen sowohl vor Sonne, als auch vor Regen und sind dank dem Einsatz von Materialien wie Edelstahl, eloxiertem Aluminium und Dacron® in standard Farbe weiß, das für Schiffsegel verwendet wird - salzwasserbeständig.

Las velas de sombra Velombra son el resultado de un cuidadoso proyecto, que combina tecnología náutica con estudios de confort y diseño. Completamente enrollables en pocos segundos mediante un mecanismo motorizado o manual, las estructuras protegen del sol y la lluvia y son resistentes al salitre, gracias a la utilización de acero inoxidable, aluminio anodizado y Dacron® de color blanco de serie, el mismo tejido utilizado para las velas de las embarcaciones.

**Velombra**  
CORRADI GROUP

## VELE OMBREGGIANTI SAIL AWNINGS VOILES D'OMBRAGE SONNENSEGEL VELAS DE SOMBRA

INTREPID  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO FOGLIA

## DEFENDER

DEFENDER  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT  
AÜBENAUSSTATTUNG MOBILIARIO VINCA

**COLORAZIONI SPECIALI VELE**  
SPECIAL COLOURS FOR AWNINGS  
COLORIS SPECIAUX VOILES  
SPEZIALFARBGEBUNGEN  
SONNENSEGEL  
COLORES ESPECIALES VELAS

**Sabbia**  
Sand  
Sable  
Sandfarben  
Arena

**Ruggine**  
Rust  
Rouille  
Rostfarben  
Herrumbre

**Defender è un ombreggiatore da 11 o 14 metri quadrati, disponibile con piedistallo a terra o con supporto a muro. Nel primo caso è possibile ruotarlo di 360°, nel secondo di 90°. L'avvolgimento del telo avviene in pochi secondi manualmente o tramite un motoriduttore con radiocomando. A richiesta, Defender può essere dotato di un sensore vento per la chiusura automatica.**

Defender is a shade of 11 or 14 square meters, available with ground pedestal or with wall-mounted support. In the first case it is possible to rotate it through 360°, in the second case 90°. The canvas can be rolled up in a few seconds manually or by means of a radio-controlled motor-reducer. Upon request, Defender can be equipped with a wind sensor allowing the shade to be automatically closed.

Defender est un pare-soleil de 11 ou 14 mètres carrés, disponible avec piédestal au sol ou avec support mural. Dans le premier cas, il est possible de le tourner de 360°; dans le second, de 90°. L'enroulement de la toile se fait en quelques secondes manuellement ou au moyen d'un motoréducteur à télécommande. Sur demande, Defender peut être doté d'un capteur de vent pour la fermeture automatique.

Defender ist ein 11 oder 14 Quadratmeter breites Sonnendach, das mit einem Sockel oder mit einer Halterung für die Wandmontage erhältlich ist. In der ersten Ausführung kann es bis zu 360°, in der zweiten Version bis zu 90° gewendet werden. Die Aufwicklung des Markisentuchs erfolgt in wenigen Sekunden entweder manuell oder durch einen Getriebemotor mit Fernbedienung. Auf Anfrage kann das Modell Defender auch mit einem Windsensor für die automatische Schließung ausgestattet werden.

Defender es una tela sombreadora de 11 o 14 metros cuadrados, disponible con soporte de piso o de pared. En el primer caso se puede girar 360°, mientras que en el segundo se puede girar 90°. El enrollamiento de la lona se realiza en pocos segundos, manualmente o mediante un motorreductor dotado de radiocomando. Opcionalmente, Defender puede estar equipado con un sensor de viento para el cierre automático.



DEFENDER



DEFENDER  
SOFIA, BULGARIA



DEFENDER  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO NARCISO



DEFENDER  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO VINCA

## X-TENSION

**COLORAZIONI SPECIALI VELE**  
SPECIAL COLOURS FOR AWNINGS  
COLORIS SPECIAUX VOILES  
SPEZIALFARBGEBUNGEN SONNENSEGEL  
COLORES ESPECIALES VELAS

**Sabbia**  
Sand  
Sable  
Sandfarben  
Arena

**Ruggine**  
Rust  
Rouille  
Rostfarben  
Herrumbre

X-tension rappresenta una linea di coperture avvolgibili progettate su misura e adatte a ombreggiare anche vaste superfici (fino a 75 metri quadrati per ogni vela), utilizzabili in combinazione tra loro per creare grandi effetti scenografici. Sorrette da pali in acciaio inox o da staffe a muro, si possono installare anche su punti di ancoraggio già esistenti quali muri, colonne, alberi, etc. L'avvolgimento può essere manuale o motorizzato tramite un motoriduttore con radiocomando e anemometro per la chiusura automatica in caso di vento forte.

X-tension is a range of roll-up covers, customizable and suitable for shading even extensive areas (up to 75 square meters per awning). They can be used in combination to create spectacular effects. Supported by stainless steel poles or wall brackets, they can also be installed on already existing anchoring elements like walls, columns, trees, etc. They can be rolled up manually or by motor, using a radio-controlled motor-reducer, and an anemometer ensures automatic closure in case of strong wind.

X-tension représente une ligne de couvertures enveloppantes conçues sur mesure et permettant de faire de l'ombre sur de grandes surfaces (jusqu'à 75 mètres carrés par auvent), utilisables combinées entre elles pour créer des effets scénographiques. Soutenues par des poteaux en acier inox ou des étriers muraux, elles peuvent s'installer le cas échéant sur des points de d'ancrage déjà existants tels que murs, colonnes, arbres etc. L'enroulement peut être manuel ou motorisé au moyen d'un motoréducteur à télécommande et d'un anémomètre assurant la fermeture automatique en cas de vent fort.

X-tension ist eine Kollektion von aufrollbaren, maßgearbeiteten Bedachungen, die auch für die Beschattung von weitläufigen Bereichen (bis zu 75 Quadratmeter für jedes einzelne Segel) geeignet ist – der gleichzeitige Einsatz mehrerer Sonnendächer kreiert spektakuläre und bühlenbildnerische Effekte. Auf Pfosten aus Edelstahl oder durch den Einsatz von Halterungen für die Wandmontage können diese Bedachungen auch an Mauern, Säulen, Bäumen usw. verankert werden. Sie können entweder manuell oder motorbetrieben mit Hilfe einer Fernbedienung aufgerollt werden, und sind mit einem Windmesser für die automatische Schließung bei starkem Wind ausgestattet.

X-tension representa una línea de coberturas enrollables, proyectadas a medida y aptas para sombrear amplias superficies (hasta 75 metros cuadrados por tela), utilizables en combinación entre sí para crear grandes efectos escenográficos. Sostenidas por palos de acero inoxidable o por estribos de pared, también se pueden instalar en puntos de anclaje preexistentes, como paredes, columnas, árboles, etc. El enrollamiento puede ser manual o motorizado, mediante un motorreductor dotado de radioccontrol, con anemómetro para el cierre automático en caso de viento fuerte.



X-TENSION  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO NARCISO



X-TENSION



X-TENSION  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT  
AÜßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO NARCISO



X-TENSION



X-TENSION  
MIRAMARE RESTAURANT - MARINA DI CASTAGNETO CARDUCCI, ITALY



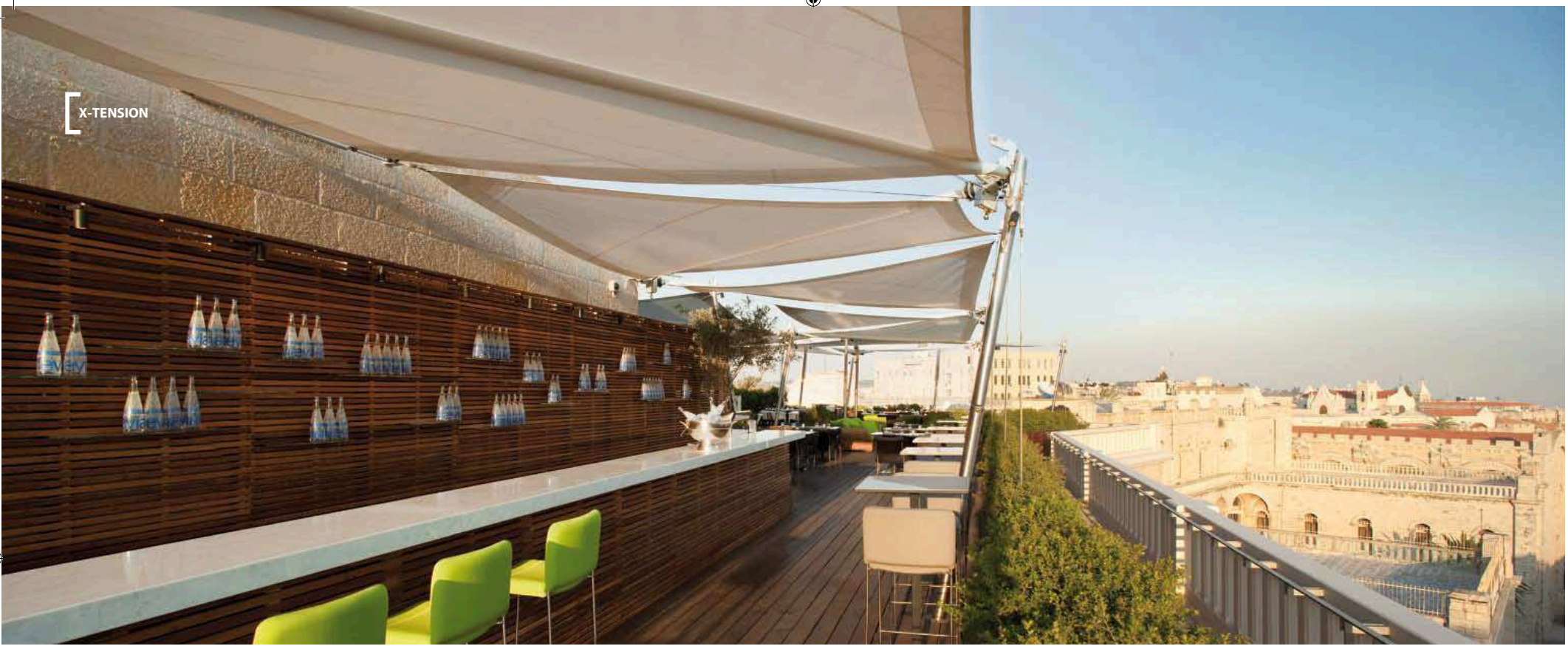
X-TENSION  
IL RUGANTINO RESTAURANT - CESENA, ITALY

X-TENSION  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AÜBENAUSSTATTUNG MOBILIARIO NARCISO  
BYRON HOTEL - FORTE DEI MARMI, ITALY



X-TENSION  
ATTILIO LIDO - MILANO MARITTIMA, ITALY

X-TENSION



X-TENSION  
MAMILLA HOTEL - JERUSALEM, ISRAEL

INTREPID

**COLORAZIONI SPECIALI VELE**  
SPECIAL COLOURS FOR AWNINGS  
COLORIS SPECIAUX VOILES  
SPEZIALFARBGEBUNGEN SONNENSEGEL  
COLORES ESPECIALES VELAS

**Sabbia**  
Sand  
Sable  
Sandfarben  
Arena

**Ruggine**  
Rust  
Rouille  
Rostfarben  
Herrumbre

INTREPID



Il prodotto di serie è in alluminio verniciato bianco. Acciaio inox e alluminio verniciato con oltre 200 colori della gamma RAL® opzionali.

The off-the-shelf product is made of white painted aluminium. Stainless steel and aluminium finished with over 200 colours from the RAL® range (optional).

Le produit de série est en aluminium peint en blanc. Acier inox et alu peint avec plus de 200 coloris de la gamme RAL® en option.

Das Serienprodukt ist in weiß lackiertem Aluminium ausgeführt. Inox-Stahl und lackiertes Aluminium in mehr als 200 optionalen Farben der Palette RAL®.

El producto de serie es de aluminio pintado blanco. Acero inoxidable y aluminio pintado con más de 200 colores de la gama RAL® opcionales.

 RAL®

**Intrepid è un sistema ombreggiante autoportante senza l'obbligo di fissaggi a terra, sostenuto da quattro pali in alluminio, due dei quali sostengono l'avvolgitore e due - motorizzati - che permettono l'apertura e la chiusura delle vele. Dotato a richiesta di una pedana in legno regolabile in altezza, Intrepid è composto da due vele avvolgibili su un profilo in alluminio anodizzato ed è disponibile in quattro diverse dimensioni.**

Intrepid is a self-standing shading system with no need for ground anchors, supported by four aluminum poles, two of which support the roller tube and the two others - motorized - allow the opening and closing of the awnings. Fitted on request with a height adjustable wooden dais, Intrepid comprises two roll-up awnings on an anodised aluminum profile and is available in four different dimensions.

Intrepid est un système d'ombrage autoporteur sans obligation de fixations au sol, supporté par quatre poteaux en aluminium, deux desquels supportent l'enrouleur, les deux autres - motorisés - permettant l'ouverture et la fermeture des voiles. Doté sur demande d'une estrade en bois réglable en hauteur, Intrepid se compose de deux voiles enroulables sur un profil en aluminium anodisé et il est disponible en quatre tailles différentes.

Intrepid ist ein selbsttragendes Bedachungssystem, das nicht am Boden befestigt werden muss. Es wird von vier Aluminiumpfosten getragen, von denen zwei den Aufwickler stützen und zwei - motorbetriebebene - zur Öffnung und Schließung der Sonnensegel dienen. Auf Anfrage kann auch eine höhenverstellbare Holzplattform geliefert werden; Intrepid besteht aus zwei aufrollbaren Segeln, die auf ein Gestell aus eloxiertem Aluminium aufgespannt sind und ist in vier verschiedenen Größen erhältlich.

Intrepid es un sistema sombreador autoportante que no requiere sujeción al suelo, sostenido por cuatro palos de aluminio, dos de los cuales sostienen el recogedor y dos motorizados permiten la apertura y el cierre de las telas. Equipado opcionalmente con una plataforma de madera de altura regulable, Intrepid está compuesto por dos telas enrollables en un perfil de aluminio anodizado y está disponible en cuatro medidas.



INTREPID  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT  
AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO FOGLIA

## FREEDOM

**Il prodotto di serie è in alluminio verniciato bianco. Acciaio inox e alluminio verniciato con oltre 200 colori della gamma RAL® opzionali.**

The off-the-shelf product is made of white painted aluminium. Stainless steel and aluminium finished with over 200 colours from the RAL® range (optional).

Le produit de série est en aluminium peint en blanc. Acier inox et alu peint avec plus de 200 coloris de la gamme RAL® en option.

Das Serienprodukt ist in weiß lackiertem Aluminium ausgeführt. Inox-Stahl und lackiertes Aluminium in mehr als 200 optionalen Farben der Palette RAL®.

El producto de serie es de aluminio pintado blanco. Acero inoxidable y aluminio pintado con más de 200 colores de la gama RAL® opcionales.



**COLORAZIONI SPECIALI VELE**  
SPECIAL COLOURS FOR AWNINGS  
COLORIS SPECIAUX VOILES  
SPEZIALFARBGEBUNGEN  
SONNENSEGEL  
COLORES ESPECIALES VELAS

**Sabbia**  
Sand  
Sable  
Sandfarben  
Arena

**Ruggine**  
Rust  
Rouille  
Rostfarben  
Herrumbre



**FREEDOM**  
ARREDO FURNITURE AMEUBLEMENT AUßENAUSSTATTUNG MOBILIARIO  
VINCA, NARCISO

**Freedom è una struttura ombreggiante autoportante di grandi dimensioni (50 o 75 metri quadrati), composta da 6 vele avvolgibili su tre profili in alluminio anodizzato e sostenuti da un palo centrale in alluminio. L'avvolgimento dei teli avviene in pochi secondi grazie a un motoriduttore con radiocomando. A richiesta, Freedom può essere dotato di un sensore che ne permette la chiusura automatica in caso di vento forte.**

Freedom is an extra-sized self-supporting shading structure (50 or 75 square meters), composed of 6 roll-up awnings on three anodised aluminium profiles and supported by a central aluminium pole. The canvases can be rolled up in a few seconds thanks to a radio-controlled motor-reducer. Freedom can be equipped with a sensor allowing the awning to be automatically closed in case of strong wind.

Freedom est une structure d'ombrage autoportante de grandes dimensions (50 ou 75 mètres carrés), composée de 6 voiles enroulables sur trois profils en aluminium anodisé et supportés par un poteau central en aluminium. L'enroulement des toiles se fait quelques secondes grâce à un motoréducteur à télécommande. Sur demande, Freedom peut être doté d'un capteur qui permet la fermeture automatique en cas de vent fort.

Freedom ist ein selbsttragendes, besonders großes Sonnendach (50 oder 75 Quadratmeter), mit 6 aufrollbaren Segeln auf drei Gestellen aus eloxiertem Aluminium und mit einem Aluminiumpfosten in der Mitte. Die Aufwicklung der Markisentücher erfolgt in wenigen Sekunden entweder manuell oder durch einen Triebemotor mit Fernbedienung. Auf Anfrage kann das Modell Freedom auch mit einem Windsensor für die automatische Schließung bei starkem Wind ausgestattet werden.

Freedom es una estructura sombreadora autoportante de grandes dimensiones (50 o 75 metros cuadrados), compuesta por 6 velas de sombra enrollables en tres perfiles de aluminio anodizado y sostenidas por un palo central de aluminio. El enrollamiento de las lonas se realiza en pocos segundos gracias a un motorreductor dotado de radiocomando. Opcionalmente, Freedom puede estar equipado con un sensor que permite su cierre automático en caso de viento fuerte.

